

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 91 (1965)  
**Heft:** 25

**Rubrik:** Elsa von Grindelstein : der vermeintliche Schatz

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Bitte weitersagen

Hier die Arbeit,  
dort der Traum ...  
keines lässt  
dem andern Raum.

Wie es ihnen  
Zeus gebot  
schlagen sie  
einander tot!

Mumenthaler



# Elsa von Grindelstein

## Der vermeintliche Schatz

In meinem Gärtchen hat es jüngst nach Gas gerochen,  
ich habe mir davon sehr viel Gewinn versprochen,  
im Fall von einem unerforschten Gasvorkommen  
hätt ich den Großverkauf selbst an die Hand genommen.

So rief ich denn das Gaswerkpersonal herbei  
um zu erfahren ob mein Gas verkäuflich sei,  
doch lautete sein unrentabler Urteilsspruch,  
es sei beim Nachbar Kilian ein Leitungsbruch.



«Ich habe den Maulwurf mit Dynamit umgelegt —  
der wird mir den Rasen nicht mehr verderben!»

## Der Corner

«Eine Bombe im Schnellzug München-Mailand hat die italienische Polizei bei der Grenzkontrolle am Brennerpaß entdeckt.»

Was es doch für findige Bomben gibt! Da hat sich die italienische Polizei mit größter Sorgfalt versteckt: Im Lokus eines leeren Salonwagens, im Geschirrschrank des Speisewagens, in einer Transportkiste, die mit der Aufschrift *«Attenti al Cane!»* gesichert war und was weiß ich wo sonst noch. Aber das kluge Bömbchen hat einen Carabiniere nach dem andern aufgestöbert und ans Tageslicht gezogen. Allerhand für eine allein reisende Bombe, nicht wahr, die es nicht einmal zur Sexbombe gebracht hat?

Es gibt Sätze, deren Sinn völlig klar bleibt, auch wenn man Subjekt und Objekt den Platz wechseln lässt. Etwa dieser:

Solche reißerischen Titel können nur Idioten erfinden.  
— Bei solcher Kürze zwingt man den Leser nicht, in  
Määndern zu denken.

